

TRAIT D'UNION

PROTESTANT

GLÂNE - VEVEYSE - GRUYÈRE



<http://www.suisse-blog.ch>

«S'encourager, c'est sport !»

GLÂNE

Les cultes ont lieu à la **grande salle de l'école primaire**, rue de l'Église 104 à Romont.

01 juillet	09h30	Gottesdienst mit Abendmahl. L. Ramoni.
08 juillet	10h00	Culte avec Ste Cène. L. Ramoni.
15 juillet	10h00	Culte avec Ste Cène.
22 juillet	10h00	Culte. L. Ramoni.
	19h00	Culte Taizé avec Ste Cène. L. Ramoni.
29 juillet		PAS DE CULTE.
05 août	09h30	Gottesdienst mit Abendmahl.
12 août	10h00	Culte avec Ste Cène. J. Dupuis.
19 août	10h00	Culte avec Ste Cène.
26 août	10h00	Culte. J. Dupuis.
02 septembre	09h30	Gottesdienst mit Abendmahl. L. Ramoni.

VEVEYSE

Les cultes ont lieu à la chapelle du centre paroissial, le Gottau 9 à Châtel-St-Denis.

01 juillet	10h00	Culte. M. Fallas.
08 juillet	10h00	Échange de Chaire. Culte. G. Stauffer. Apéritif.
15 juillet		PAS DE CULTE.
22 juillet	10h00	Culte avec Ste Cène. M. Fallas.
29 juillet	10h00	Culte. M. Fallas.
05 août	10h00	PAS DE CULTE.
12 août	10h00	PAS DE CULTE.
19 août	10h00	Culte avec Ste Cène. G. Pace.
26 août	10h00	Culte d'au revoir de F. Dorier. F. Dorier. Apéritif.
02 septembre	10h00	Culte. M. Fallas.

GRUYÈRE

Les cultes ont lieu au temple, rue de Gruyères 68 à Bulle, sauf mention spéciale.

01 juillet	10h00	Culte avec Ste Cène. E. de Calonne.
08 juillet	10h00	Culte. Échange de chaire avec Châtel-St-Denis. M. Fallas.
15 juillet	10h00	Culte avec Ste Cène. G. Stauffer.
22 juillet	18h00	Culte du soir avec Ste Cène. G. Stauffer.
29 juillet	10h00	Culte. G. Stauffer.
05 août	10h00	Culte avec Ste Cène. E. de Calonne.
12 août	18h00	Culte du soir. E. de Calonne.
19 août	10h00	Culte avec Ste Cène. E. de Calonne.
26 août	10h00	Culte avec la Mission évangélique braille. A. Decoppet et G. Stauffer.
02 septembre	10h00	Culte avec Ste Cène. E. de Calonne.

QUEL SUPPORTER SERONS-NOUS CET ÉTÉ ?

Jeux olympiques, Euro-foot, Roland Garros : les amateurs de sports sont gâtés ! Les supporters vont jouer leur rôle : encourager leur favori ou/et leur pays. Ils vont le faire de la voix, par des gestes, etc. Encourager, car ils vont en avoir besoin de courage pour remporter la médaille !

Encourager, c'est insuffler du courage et de l'énergie à celui/celle qui en manque pour repartir de plus belle. Les paroles d'encouragement sont pour l'esprit humain ce que l'oxygène représente pour les poumons. C'est l'ingrédient essentiel qui nous pousse à persévérer au lieu d'abandonner la lutte. Oxygène de notre âme quand nous sommes déprimés, attristés, découragés ; fortifiant quand nous avons besoin d'aller de l'avant dans un projet important ; de progresser dans tel ou tel aspect de notre caractère.

Thomas Edison n'était pas doué à l'école et on décida de l'en retirer. Mais sa mère décida de se battre pour lui, l'encouragea sans cesse le poussant à faire davantage d'efforts. Nous connaissons la suite : inventeur célèbre, parmi lesquels l'invention du phonographe et de l'ampoule électrique. L'amour et la patience sont capables de faire jaillir des hommes des richesses insoupçonnées !

Dans la Bible, le patron des supporters se nomme Barnabas ! Quand les chrétiens de cette époque étaient déprimés devant l'adversité, l'église de Jérusalem leur envoyait Barnabas, surnom choisi par les apôtres qui signifie « fils d'encouragement ». « Il les encouragea tous à rester attachés au Seigneur d'un cœur résolu. Car c'était un homme bon, plein d'Esprit Saint et de foi » (Actes 11,23-24).

La vie chrétienne est un marathon, pas un sprint. Dans cette course comme dit Paul, chacun a besoin d'oxygène, d'être relevé, aidé, soutenu, accompagné, remercié. L'encouragement est un don utile pour grandir et aller de l'avant dans la foi. Paul avait même envoyé Timothée pour fortifier et encourager celle des Thessaloniciens. Car notre foi est parfois malmenée pas la maladie, les échecs et les déceptions. La foi est affaire de confiance. Nous avons besoin de retrouver confiance en nous, en Dieu. Pour tenir ferme et remporter la victoire finale !

De même le travail en Église engendre peines, frustrations, etc. Les entendons-nous ? Prenons-nous le temps de nous encourager les uns les autres (nos conseillers, nos bénévoles, nos pasteurs, nos frères et sœurs) ? Nous sentons-nous valorisé, reconnu, invité à faire de notre mieux grâce au potentiel qui sommeille en nous ?

Tout le monde n'a pas le don de Barnabas. Cependant, le disciple est appelé (en Église, mais aussi à la maison et notamment envers nos enfants) à cultiver l'encouragement, c'est-à-dire : en mettant en valeur les qualités et les talents plutôt qu'en accentuant les défauts et les faiblesses ; en respectant plutôt qu'en critiquant ou en ridiculisant ; en pardonnant plutôt qu'en humiliant ; en donnant à chacun en fonction de ses besoins et non en fonction de ce qu'il mérite ; en

voyant en chacun le potentiel que Dieu y a placé plutôt qu'en le considérant comme sujet à problèmes.

Je nous souhaite sur notre route beaucoup de vrais supporters, des Barnabas qui, quel que soit le résultat final, sont assez fidèles pour continuer à soutenir, aider, remercier. Et être reconnaissant pour tout ce que nos frères et sœurs sont, ce qu'ils ont fait, font et prendront plaisir à faire encore grâce à l'oxygène spirituel reçu. Je sais comme cela fait du bien d'être encouragé dans le ministère. Aidons-nous les uns les



autres par des paroles et des gestes capables d'encourager et d'édifier ! Profitons de cet été que je vous souhaite bon et béni pour nous ressourcer et devenir un peu plus des Barnabas ! Dur cheminement dont je suis le premier à confesser qu'il demande du temps et ...de l'encouragement ! *Merci Seigneur pour tous ces Barnabas que tu mets sur ma route. Remplis-moi du même esprit afin d'être un supporter qui fait du bien autour de moi. Amen.*

Emmanuel de Calonne

INFOS & AGENDA

• PLIAGE DU « TRAIT D'UNION »

Mardi 28 août dès 16h15 à la maison de paroisse. Merci de votre participation !

• CULTE À BILLENS

Nos prochains cultes auront lieu les jeudis matins **19 juillet** avec L. Ramoni et **16 août** avec J. Dupuis à 10h00, suivis d'un apéritif. Soyez toutes et tous les bienvenus, résidents et/ou paroissiens !

• CULTES TAIZÉ

Nous vous proposons quelques **cultes du soir** sur le modèle de ce qui se fait à **Taizé**, avec Ste Cène. Prochaine date, le **22 juillet à 19h00**.

• ALLER AU CULTE

Vous n'êtes pas motorisé-s et désirez participer au culte ? Il suffit de vous annoncer auprès de Jacqueline Dupuis, diacre, et quelqu'un viendra vous chercher et vous ramènera à la maison. À bientôt !

AGENDA

pour les cultes, regardez en p.2

JUILLET

Jeudi 19
• 10h00, culte et rencontre, chapelle de l'hôpital de Billens

AOÛT

Jeudi 16
• 10h00, culte et rencontre, chapelle de l'hôpital de Billens

Vendredi 24

• 09h00, Espace RencontreS, St-Charles, Romont

Mardi 28

• dès 16h15, pliage du Trait d'Union.

CATÉCHISME ET ÉVEIL À LA FOI

Chaque année, les catéchistes, catéchètes et animatrices de l'éveil à la foi se rencontrent lors d'une sortie. Pour 2012, nous avons eu la chance de pouvoir leur organiser un voyage à Zurich, pour visiter les églises Fraumünster et Grossmünster, admirer les vitraux de Marc Chagall et parcourir la vie du réformateur Ulrich Zwingli. Une belle journée d'amitié et d'échanges, placée également sous le signe du soleil.



VOYAGE À TAIZÉ

Quelques catéchumènes de La Glâne - Romont et de Châtel-St-Denis - La Veveyse ont eu la joie de partir à Taizé au w.e. de l'Ascension. Après un long trajet (4 heures de route, pour certains, c'est long !), nous avons débarqué dans ce petit coin de campagne bourguignonne en ouvrant de grands yeux : près de 4000 jeunes nous y attendaient !

Heureusement, nous avons encore trouvé des places en dortoirs : ça parlait allemand, anglais, suédois, espagnol et aussi un peu français ...

Les offices de ces quatre jours un peu spéciaux, il a fallu les apprivoiser : c'est qu'on est assis par terre dans l'église, on chante des chants bizarres et parfois, le latin, c'est dur à comprendre. Pourtant on s'y laisse prendre, et même si le silence de la méditation est rompu par les nombreux enrôlés, c'est impressionnant de se sentir entouré par autant de personnes qui croient ...

Une expérience que nous renouvellerons certainement l'année prochaine. Merci aux accompagnants, merci à chacune et à chacun pour la bonne humeur, pour les échanges et les nuits courtes : voilà une des photos de notre groupe.



DEUTSCHSPRACHIGE ECKE

«Nur der Glaubende ist gehorsam, und nur der Gehorsame glaubt. Es ist eine schwere Einbuße an biblischer Treue, wenn wir den ersten Satz ohne den zweiten lassen. Nur der Glaubende ist gehorsam, das meinen wir zu verstehen. Der Gehorsam folgt ja dem Glauben, wie die gute Frucht dem Baum, sagen wir dann. Erst ist der Glaube, dann erst Gehorsam. Soll damit nur dies bezeugt sein, dass allein der Glaube rechtfertigt und nicht das Tun des Gehorsams, so ist das allerdings die notwendige und unumstößliche Voraussetzung für alles weitere. Sollte aber damit irgendeine zeitliche Bestimmung gegeben sein, dass erst geglaubt werden müsse und später der Gehorsam folge, so werden Glaube und Gehorsam auseinander gerissen, und es bleibt dann die höchst praktische Frage offen, wann der Gehorsam anzufangen habe. Der Gehorsam bleibt vom Glauben getrennt. Um der Rechtfertigung willen müssen ja Glaube und Gehorsam getrennt werden, aber diese Trennung darf niemals die Einheit beider aufheben, die darin liegt, dass Glaube nur im Gehorsam existiert, niemals ohne Gehorsam ist, dass Glaube nur in der Tat des Gehorsams Glaube ist. Um der Uneigentlichkeit der Rede vom Gehorsam als einer Folge des Glaubens willen, um des Hinweises auf die unauflösliche Einheit von Glauben und Gehorsam willen muss nun dem Satz, dass nur der Glaubende gehorsam sei, der andere gegenübergestellt werden: Nur der Gehorsame glaubt. Ist dort der Glaube die Voraussetzung des Gehorsams, so ist hier der Gehorsam die Voraussetzung des Glaubens. In genau der gleichen Weise, in der der Gehorsam Folge des Glaubens genannt wird, ist er auch Voraussetzung des Glaubens zu nennen. Nur der Gehorsame glaubt. Es muss Gehorsam geleistet werden gegen einen konkreten Befehl, damit geglaubt werden kann. Es muss ein erster Schritt des Gehorsams gegangen werden, damit Glaube nicht frommer Selbstbetrug, billige Gnade werde. Es liegt an dem ersten Schritt. Er ist von allen folgenden qualitativ unterschieden. Der erste Schritt des Gehorsams muss den Petrus fort von den Netzen, aus dem Schiff heraus, muss den Jüngling aus dem Reichtum führen. Nur in dieser neuen, durch den Gehorsam geschaffenen Existenz kann geglaubt werden.»

Dietrich Bonhoeffer

NOUVELLES DES RÉNOVATIONS

Les travaux se poursuivent tranquillement dans notre chapelle : après quelques modifications touchant aux circuits de chauffage, les peintres sont venus blanchir les murs tandis que la nouvelle cuisine a été installée ... Les ouvriers ont rénové l'installation électrique et remis à neuf même les vieux sols et, bientôt, nous verrons un chemin serpenter dans le jardin de la cure, qui facilitera grandement l'accès à la chapelle, pour les personnes à mobilité réduite bien sûr, mais aussi pour les poussettes ! Le Conseil réfléchit à harmoniser au mieux la vaisselle liturgique ainsi que les meubles habituellement employés lors des cultes : le lutrin, la table, un baptistère ... sans parler des chaises qui devraient vous permettre de vivre confortablement les différentes activités que notre chapelle accueille : cultes, concerts, spectacles, ... Réjouissez-vous : nous vous inviterons bientôt à admirer le travail terminé ! En attendant, vous pouvez toujours nous aider par des dons : CCP 17-6317-4. Merci !

ESPACE

RENCONTRES

Nous vous proposons de nous retrouver le **vendredi 24 août** entre 09h00 et 11h00, au réfectoire de la maison St-Charles à Romont. Venez ! Et passons un moment ensemble, le temps que vous avez à disposition, pour partager un café, échanger, se rencontrer... Nous vous attendons avec plaisir !

DANS NOS FAMILLES

Baptêmes

- Célestine Cuany, fille de Julie et Bertrand, de Villarimboud, le 13 mai
- Arno Humair, fils de Dania et Cédric, de Grangettes, le 13 mai
- Nicolas et Théo Renaud, fils de Nathalie et Didier, de Vauderens, le 13 mai.

Services funèbres

- Mme Denise Flückiger née Jeanneret, 65 ans, de Romont le 4 mai
- M. Michel Kolb, 78 ans, de Vauderens le 22 mai.

VISITES À DOMICILE

Les visiteuses et visiteur de la paroisse se mettent volontiers à votre disposition pour passer un moment avec vous, vous apporter de l'aide dans vos courses ou autres, etc... Contactez sans autre Hanni Kaeser au 026 652 10 38 ou Jacqueline Dupuis, diacre.

KERMESSE

La kermesse aura lieu le **dimanche 7 octobre** de 10h00 à 17h00, à la Maison St-Charles à Romont. Réservez la date ! Et si vous désirez participer en tant que bénévole, nous en serions ravis. Prenez sans autre contact avec le secrétariat de la paroisse.

À MÉDITER CET ÉTÉ

L'homme moderne est un homme informé. Chaque jour, son journal lui offre le monde noir sur blanc. Et toute l'année, radio et télévision se décarcassent pour que nous ne restions jamais plus d'une heure à ignorer ce qui vient de se passer sur la planète.

Notre curiosité avale le monde, mais elle lui rend quoi?

Si au moins, de savoir qu'il y a déjà une guerre dans le monde, ça empêchait d'en ouvrir une seconde, là où je suis, avec un collègue, avec ma femme ou avec un voisin. Mais non...

Nous sommes des informés inutiles.

On peut voir, sur l'écran de TV, les gens pleurer, saigner, mourir..., on leur vole des yeux leur souffrance, pour leur apporter quoi?

Le Bon Samaritain s'est occupé du blessé. Sur les routes de l'information, nous aidons qui? De temps en temps, donnant 20 francs, nous jouons «Chaîne du Bonheur». Le plus souvent, nous dérapons sur la glace de notre froide curiosité.

Pourtant, il ne faut pas croire seulement aux ondes de la radio. Les ondes d'une pensée de sympathie, les ondes d'une prière faite pour quelqu'un, ça aussi ça va loin, ça peut aider. Mais il y faut un cœur.

Or, nous avons un ventre, énorme, gonflé d'informations, mais un cœur tout petit, déformé.

On nous informe qu'il nous faudrait un ventre plus plat et un cœur plus large.

Tiré de : Philippe Zeissig, **Une minute pour chaque jour**, volume 1, p. 43-44, éditions Ouvertures.

SÉMINAIRE VIVRE LIBÉRÉ DE LA CO-DÉPENDANCE

29-30 septembre 2012, à la maison de paroisse réformée - Bulle

Un individu co-dépendant est celui qui s'est laissé affecter par le comportement d'un autre individu et qui se fait une obsession de contrôler le comportement de cette autre personne.

L'autre personne en question peut être un enfant, un adulte, un conjoint, un frère, une sœur, un grand-parent, un patient ou un-e meilleur-e ami-e. Ce peut être un être alcoolique, un drogué, une personne souffrant d'une maladie somatique ou mentale, un être normal qui a ses moments de tristesse, ou l'un des individus déjà nommés.

Chez les chrétiens, on trouve souvent une confusion entre la pratique de l'Évangile *aime ton prochain comme toi-même* et la co-dépendance *aime ton prochain en t'oubliant toi-même*.

Pour qui ? Ce séminaire s'adresse aux personnes qui souhaitent progresser face à leurs attitudes de co-dépendance.

Buts du séminaire ? Connaître les mécanismes de la co-dépendance, prendre conscience de ses propres mécanismes de co-dépendance en vue d'un changement.

Comment ? Information sur la co-dépendance, parcours biblique de changement, groupe de partage, temps de réflexion individuel, prière.

Dates et lieu : samedi et dimanche 29 et 30 septembre, à la maison de paroisse réformée, ruelle du Temple 17, à Bulle. Le séminaire a lieu le samedi de 09h00 à 21h30 et le dimanche de 09h00 à 16h30.

Prix et conditions : frs 170.- par personne (enseignement et 2 repas compris). L'inscription implique de participer à tout le séminaire.

Le séminaire est organisé par la paroisse réformée de Bulle – La Gruyère et donné par Thierry et Monique Juvet, pasteur et conseillers en relation d'aide, enseignante et intervenante en dépendance.



Talon d'inscription à renvoyer à : Séminaire Vivre Libre, Paroisse réformée,
Rue de Gruyères 66, 1630 Bulle

Délai d'inscription : 30 août 2012

Je m'inscris au séminaire *Vivre libre de la co-dépendance* qui aura lieu les 29 et 30 septembre à Bulle, au prix de frs 170.-.

Prénom, nom et âge :

Adresse :

Tél. et email :

Je recevrai une confirmation de mon inscription avec une facture à régler jusqu'au 20 septembre.

Lieu, date :

Signature :



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Synode de printemps du 4 juin 2012 de l'Église évangélique réformée du canton de Fribourg à Morat

Pierre-Philippe Blaser succède à Daniel de Roche

Le président du Conseil synodal, Daniel de Roche, a retiré sa candidature pour une nouvelle législature. Comme successeur, le Synode des réformés a élu Pierre-Philippe Blaser, pasteur à Môtier-Vully.

« Je ne suis plus candidat au Conseil synodal et à sa présidence » ; c'est ainsi que Daniel de Roche a surpris le Synode de printemps. Pendant 23 ans, il a fait partie de l'exécutif ecclésiastique qu'il préside depuis 1998 ; il était considéré dans divers milieux et comités, comme « le visage des réformés fribourgeois ». Le président sortant a expliqué son renoncement à un nouveau mandat par une opportunité professionnelle.

Les délégués ont élu Pierre-Philippe Blaser (Môtier-Vully), 44 ans, en qualité de nouveau président du Conseil synodal. Il fait partie depuis trois ans du Conseil synodal. Martina Zurkinden-Beneš (Düdingen) a été réélue comme vice-présidente.

Les conseillers synodaux Samuel Gerber et Jean Christoph Stucki ne se représentaient pas. Sont nouvellement élus, Hans-Ulrich Marti (Wün-



M. Johner, T. Chammartin, I. Himbaza, M. Zurkinden-Beneš, P.-P. Blaser, H.-U. Marti, manque A. Hess.



S. Gerber, J. C. Stucki, D. de Roche

newil-Flamatt-Überstorf), Monique Johner (Môtier-Vully) et Andreas Hess (Meyriez). Les délégués ont également réélus Innocent Himbaza (Estavayer-le-Lac) et Thérèse Chammartin (La Glâne-Romont) qui avaient postulés pour une nouvelle législature.

À réexaminer

Était présenté au Synode un avant-projet d'aménagement des locaux dans l'ancienne école libre publique (ELP) de Fribourg (mis à disposition sous la forme de

location), avec comme question sous-jacente, le transfert du siège de Morat au chef-lieu cantonal. L'esquisse ainsi établie a été renvoyée par le Synode au Conseil synodal nouvellement composé.

Excédent au capital propre

Pour la dernière fois, Samuel Gerber a expliqué les comptes de la caisse synodale. Avec des dépenses de 1,7 Mio de francs, ils clôturent avec un excédent de recettes de 114'000 francs. Le Synode a suivi sans discuter la proposition de la Commission financière, d'approuver les comptes et d'attribuer l'excédent au capital propre.

Le Président du Conseil d'Etat, Georges Godel, a adressé au Synode ses vœux et son soutien à l'éducation religieuse comme contribution à la paix des religions. Les trois conseillers sortants ont été honorés par de vifs remerciements et des applaudissements nourris.

BULLE - LA GRUYÈRE

www.eglise-bulle.ch

Adresse Rue de Gruyères 66
1630 Bulle
026 913 00 72
CCP No 10-364-3
secretariat.parref@websud.ch

Secrétariat

Mme Sabine Vallotton
lun, ma et me 08h30 à 11h30
ve 08h30 à 11h30 et 13h30 à 16h30
026 913 00 72 / 026 913 00 79 fax

Pasteurs

M. Gérard Stauffer
026 913 00 70 bureau
079 270 57 88 natel
026 927 20 88 privé

M. Emmanuel de Calonne
026 913 00 71 bureau
079 863 10 63 natel
026 475 37 93 privé
pasteurdecalonne@websud.ch

Présidente

Mme Lucile Nordberg
Grand-Clos 25, 1625 Sâles
026 917 00 09

Caissière

Mme Carine Rasconi
026 913 00 74

Sacristain

M. Christian Paccaud
079 485 91 10

LA GLÂNE - ROMONT

www.ref-fr.ch/laglane-romont

Adresse Rue des Moines 68
Case postale 81, 1680 Romont
026 652 26 06
CCP No 17-6317-4
romont@ref-fr.ch

Secrétariat

Mme Isabelle Christinet
ma, je 08h00-12h00 et 13h30-17h00
me 08h00-12h00
026 652 26 06

Pasteur

M. Luc Ramoni
026 652 24 52 ou 079 689 68 47
lramoni@mac.com

Diacre

Mme Jacqueline Dupuis
079 936 40 65
jdupuis.diacre@gmail.com

Président

M. Alex Meyer
En Baudia 27, 1690 Villaz-St-Pierre
026 653 22 45
alex-kurt.meyer@bluewin.ch

Caissier

M. Jacques Gmehlin
026 465 23 39
jacques.gmehlin@gmail.com

Contact jeunesse

076 326 76 02
<http://jeunesse-romont.over-blog.net>

CHÂTEL-ST-DENIS - LA VEVEYSE

www.ref-fr.ch/chatel-st-denis

Adresse Le Gottau 9
1618 Châtel-St-Denis
021 948 78 24
CCP No 18-278-0
paroisse_prot.chatel@bluewin.ch

Secrétariat

Mme Fabienne Bressoud
mar 08h30-11h30
jeu 13h30-17h00 et 13h30-17h00
021 948 78 24 / 021 948 78 50 fax

Pasteur

M. Michel Fallas
021 948 78 52 bureau
076 782 00 61 natel
021 931 42 77 privé
michel.fallas@ref-fr.org

Présidente

Mme Madeleine Ehret
Bellevue 75, 1618 Châtel-St-Denis
021 948 84 73
madeleine.ehret@bluewin.ch

Caissière

Mme Isabelle Gabriel
021 948 78 56

Location des locaux

Secrétariat de la paroisse
Voir plus haut

ÉGLISE CANTONALE

www.ref-fr.ch

Président du Conseil synodal

M. Pierre-Philippe Blaser
Prehlstrasse 11, 3280 Morat
026 670 45 40

AUMÔNERIES**Institutions spécialisées**

M. Thomas Habegger, pasteur
079 618 67 21

Prison centrale

Mme Débora Kapp, pasteure

Établissements pénitentiaires de Bellechasse

M. Andreas Hess, pasteur

HFR – Fribourg, Riaz, Châtel et Billens

M. Luc Genin, diacre
079 835 23 02

Hôpital de Marsens

Mme Zuzana Jäggi, pasteure
079 417 14 30

TRAIT D'UNION

CCP No 10-9476-9
Journal Trait d'Union Bulle, Romont,
Châtel-St-Denis
1630 Bulle

Graphisme, mise en page

Mme Isabelle Christinet
Les Grassys 1
1682 Prévonloup

Impression

GLASSON IMPRIMEURS EDITEURS SA
Rue de Vevey 255, 1630 Bulle
Parution : 6 fois par an